

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي



كلية الآداب والحضارة الإسلامية

قسم اللغة العربية

قسنطينة

جامعة الأمير عبد القادر

للعلوم الإسلامية

أسلوب الاستفهام في قصة إبراهيم – عليه السلام – دراسة نحوية بلاغية

مذكرة مكملة لنيل شهادة الماجستير في اللغة العربية تخصص نحو وصرف

إشراف الأستاذ الدكتور:

رابح دوب

إعداد الطالبة:

سارة بوفامة

لجنة المناقشة

رئيسا	جامعة خنشلة	أستاذ التعليم العالي	أ.د صالح خديش
مشرفا ومقررا	جامعة الأمير عبد القادر قسنطينة	أستاذ التعليم العالي	أ.د رابح دوب
عضوا مناقشا	جامعة الأمير عبد القادر قسنطينة	أستاذ التعليم العالي	أ.د ذهبية بورويس
عضوا مناقشا	جامعة الأمير عبد القادر قسنطينة		دعبد الناصر بن طناش

السنة الجامعية (1434-1435هـ-2013-2014م)

ملخص:

يهدف هذا البحث إلى دراسة أسلوب الاستفهام نحويا وبلاغيا في قصة إبراهيم - عليه السلام - والكشف عن خصوصية استعمالاته الحقيقية والمجازية أثناء التواصل الحوارى بين شخصيات القصة. وقد تبني هذا البحث طريقة مختلفة في تتبع آيات الذكر الحكيم التي تصور قصة إبراهيم - عليه السلام - حسب ترتيب التزول لا حسب ترتيب المصحف وهي محاولة يرجى من ورائها تلقي قصة إبراهيم - عليه السلام - كما تلقاها المتلقي الأول، رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ابتغاء الوصول إلى المعاني التي ترمي إليها القصة وتهدف إلى تحقيقها. ولأجل تحقيق هذا الهدف فقد تمت دراسة أسلوب الاستفهام نحويا ثم بلاغيا مع تقسيم وروده في القصة بين القرآن المكي والمدني، مراعاة للمقام ومقتضى الحال الذي نزلت فيه آيات القصة، ثم إبراز الأغراض البلاغية التي خرج إليها الاستفهام وكانت في أغلبها إنكارية لحصول التصادم بين الأطراف المتحاوره.

ولأن القصة فضاء مكشوف يساعد على إظهار المعاني وكشف الدلالات التي لم يصرح بها النص لغويا، فطبع العدول تراكيب الاستفهام بين تقديم وتأخير والحذف. وقد أفضت الدراسة إلى أن ترتيب القصة حسب ترتيب التزول قد أسفر وبوضوح عن التدرج المنطقي والعقلاني الذي انتهجه إبراهيم - عليه السلام - في محاوره أبيه وقومه، وحسن توظيفه للاستفهام بأدواته المختلفة وأغراضه البلاغية المتعددة التي يحددها السياق المقالي الذي وردت فيه، والسياق المقامي الذي يظهر من خلال خاصية التصوير القصصي، والغاية من كل ذلك تحقيق هدف أسمى وهو الهداية وتثبيت العقيدة.

وإننا في أمس الحاجة إلى تعلم مثل هذه المناهج الحوارية التي يسعى القرآن الكريم إلى ترسيخها في المسلمين من خلال عرضه لنماذج حوارية لأغلب الرسل والأنبياء مع أقوامهم المكابرين دون كلل أو ملل.

Résumé

L'objectif de cette recherche est d'étudier le style interrogatif du point de vue grammatical et rhétorique et ce, à propos de l'affaire d'Abraham- que le salut soit sur lui-, et de dévoiler la particularité de ses utilisations propres et figurées, au cours d'une communication dialoguée entre les personnages de l'histoire.

Cette recherche a adopté une méthode différente dans le suivi des versets coraniques qui décrivent l'histoire d'Abraham, selon l'ordre de la révélation et non selon l'ordre du Coran. Ceci est un essai qui veut narrer l'histoire d'Abraham exactement comme il l'avait reçue le premier messenger, le Prophète- que le salut de Dieu soit sur lui- dans le but d'arriver aux sens visés par l'histoire et de compter les réaliser.

Et pour atteindre cet objectif, il ya eu la réalisation d'une étude à propos du style interrogatif, d'abord grammaticalement, ensuite de manière rhétorique, par division de ce qui a été mentionné dans l'histoire, entre le Coran de la Mecque et celui de la Médine tout en respectant le lieu et l'état où se sont révélés les versets de l'histoire. Enfin, faire apparaître les objectifs rhétoriques qui ont abouti à l'interrogation, et qui étaient, presque, toutes négatives à cause du choc entre les interlocuteurs.

Et comme l'histoire est un espace découvert qui aide à montrer les sens et à découvrir les indications qui sont explicites linguistiquement, par conséquent, il s'est produit des constructions interrogatives de manière équilibrée entre avancement, reculement et suppression.

L'étude a conclu que l'ordre de l'histoire établi selon l'ordre de la révélation, a abouti, et de manière claire, à la progression logique et raisonnable qu'avait suivie Abraham dans la discussion avec son père et avec son entourage, sachant bien utiliser l'interrogation avec ses différents outils et ses objectifs rhétoriques multiples que le cours parolier où elle s'est exprimée et le cours qui se traduit à partir de la particularité de la représentation narrative, et le but de tout cela est de réaliser un objectif plus haut et qui est la droiture et la corroboration de la croyance.

Nous avons tous besoin d'apprendre ce genre de guides discursifs que le Coran veut faire inculquer chez les Musulmans à travers son exposition de modèles discursifs pour la plupart des Prophètes et des Messagers dans leurs communautés vaniteux sans épuisement et sans relâche.

Summary:

This research aims at studying grammatically and rhetorically the interrogative style in the story of the prophet Ibrahim –peace be upon him- and at detecting the **properties** of both the real and metaphorical uses of this style during the communication's dialogue between the stories' **persons**. This research adopted a different method when following the Holy Quran's verses which describe Ibrahim's –peace be upon him- story, and it was according to the arrangement of the revelation and not according to the **Holly Book**. from this is attempt it is hoped to receive Ibrahim's –peace be upon him- story as it was received by the one who first received it , the prophet Muhammed –peace and prayer be upon him-, in order to access to the meanings aimed to and i designed to be achieved by the story.

To achieve the purpose mentioned above, the study focused on studying grammatically and rhetorically the interrogative style through devising its comings in the story both in the Makah the medina Quran and by respecting the context and the requisites of the situation in which was the story's verses were revealed, and then to show the rhetorical purposes that the interrogative style goes to and which was almost denial because of the **between** the negotiating parties and because of the fact that the story is an exposed space which helps to show the meanings and to reveal the semantics which are unrevealed linguistically due to the nature of in the interrogative structure which is characterized by omission

The study reveals that the story's arrangement according to the revelation shows clearly the graduation that Ibrahim's –peace be upon him followed in the dialogue with his father and his people and shows also the good use of the interrogative style by its different ways and its many rhetorical purposes which are determined by the story 's context in which it occurs and the situational context which appears from the imagining fiction. The aim is to achieve a higher purpose which is a guidance to the doctrine.

We are in desperate need to learn such dialogue's ways that the Quran wants to put in Muslims' minds through the display of the dialogue's models of most apostles and prophets with their people without every single of burden.